216 — 15

CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province: Saskatchewan District No. 216 S. District No. 15 {Enumeration District / District du recenseur} No. {in / dans} Town of Vonda {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} J. Andrachowicz

7681

| RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS | | | | | | | | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. | | | | | | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE | | | | WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS. | | | | | | | INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— | | | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. | | | | | | INFIRM |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Number of family in order of visitation / Numéro de la famille dans l'ordre de visite | Number of house in order of visitation / Numéro de la maison dans l'ordre de visite | Name of each person whose usual place of abode was with family on June 1st, 1911. / Nom de chaque personne dont le lieu de résidence habituelle était avec la famille le 1er juin 1911. | Place of habitation (Give the street and number, if in a city, town, or village. In the case of other places, write the name of township, village, town, city, or municipality.) / Lieu de domicile (Donner la rue et le numéro, si dans une cité, ville ou village. Dans le cas d'autres endroits, écrire le nom du canton, village, ville, cité ou municipalité.) | Sex. | Relationship to head of family or household. | Single, married, widowed or legally separated. | Month of birth. | Year of birth. | Age at last birthday. | Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, préciser la province ou le territoire.) | Year of immigration if an immigrant. / Pour l'immigrant, année de son arrivée au Canada. | Year of naturalization, if citizenship by. / Pour les citoyens naturalisés, année de naturalisation. | Racial or tribal origin. | Nationality. | Religion. | Chief occupation or trade. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. | Employer. | Employee. | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. | Weeks employed in 1910 at other occupations or trade, if any. | Hours of working time per week at chief occupation. | Hours of working time per week at other occupations. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. | Total earnings in 1910 from other lines if any. | Note if earnings are by the hour, week, month or year. | Upon life. | Against accident or sickness. | Out of insurance in every form. | Months at school in 1910. | Can read. | Can write. | Language commonly spoken. | Last or Mother tongue. | Infirm. | Deaf and dumb. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 |
| 28 | 28 | Cockel H. J. | 18-2 | M. | Head | M. | January | 1868 | 43 | | | | English | Canadian | Baptist | Baker | | | Yes | | | | | | | | | | 2000 | — | 64[00] | | Yes | Yes | E | | | |
| | | Jemima | | F. | Wife | M. | May | 1871 | 39 | | | | Scotch | " | Presbyterian | None | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| 29 | 29 | Carrie Frank | 2-2 | M. | Head | M. | June | 1885 | 26 | | | | Scotch | Canadian | " | Baker | | | Yes | | | | | | | | | | — | — | — | | Yes | Yes | E | | | |
| | | Jane | | F. | Wife | M. | June | 1892 | 19 | " | | | " | " | " | None | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| 30 | 30 | Mack Jean | 12-1 | M. | Head | M. | April | 1882 | 29 | France | 1908 | 1904 | French | Canadian | R. Cath. | Hotel keeper | | | Yes | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | F.E. | | | |
| | | Mary | 3 | F. | Wife | M. | March | 1891 | 20 | " | 1910 | | " | " | " | None | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | F.E. | | | |
| | | Yost | | M. | Son | S. | December | 1910 | 5/12 | " | — | — | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 31 | Dupuis X. Hanx. | | M. | Head | M. | March | 1866 | 45 | " | — | — | " | " | " | Manager | | | Yes | | Hotel | 8 | | 72 | | 150[00] | | | | | | | Yes | Yes | F.E. | | | |
| | | Mary | | F. | Wife | M. | July | 1869 | 41. | " | | | " | " | " | Housekeeper | | | Yes | | Hotel | 8 | | 72 | | 40[00] | | | | | | | Yes | Yes | F.E. | | | |
| | | Elmira | | F. | Daughter | S. | July | 1895 | 15 | U.S.A. | 1904 | — | French | Canadian | R. Cath. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | F.E. | | | |
| | | Walter | | M. | Son | S. | March | 1897 | 14 | " | 1904 | — | " | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | F.E. | | | |
| | | Ella | | F. | Daughter | S. | December | 1898 | 12 | " | " | — | " | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | F.E. | | | |
| | | Leo | | M. | Son | S. | September | 1901 | 9 | " | " | — | " | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | F.E. | | | |
| | | Laura | | F. | Daughter | S. | April | 1903 | 7. | Canada | 1904 | — | French | Canadian | R. Cath. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | F.E. | | | |
| | | Earl A. | | M. | Son | S. | October | 1904 | 5. | " | " | — | " | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | F.E. | | | |
| | | Wyszynski Jan | | M. | Boarder | S. | June | 1884 | 23. | Austria | 1906 | 1910 | Ruthenian | Canadian | Greek Cath. | Barber | | | Yes | | Hotel | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | Ukrain. | | | |
| | | Abell Isadora | | F. | Domestic | S. | December | 1891 | 19 | Hungary | 1906 | — | Magyar | Hungarian | R. Cath. | Cook Tonsorial | | | Yes | | " | 8 | | 60 | | 30[00] | | | | | | | Yes | Yes | Magyar | | | |
| | | Chapel Eugenie | | F. | Domestic | S. | March | 1889 | 22 | Canada | — | — | French | Canadian | " | Waitress | | | Yes | | " | 8 | | 60 | | 36[00] | | | | | | | Yes | Yes | F. | | | |
| | | Wiederwachs Rosalia | 30 | F. | Boarder | S. | December | 1874 | 16 | Austria | 1899 | — | Ruthenian | Austrian | Gr. Cath. | Waitress | | | Yes | | " | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | Ukrain. | | | |
| | | Bellerose Thomas | | M. | Separated | S. | March | 1888 | 23. | Canada | — | — | French | Canadian | R. Cath. | Cook | | | Yes | | " | None | | | | | | | | | | | Yes | Yes | F.E. | | | |
| | | Caldwell Henry | | M. | Lodger | S. | June | 1869 | 42. | " | — | — | French | " | " | Cook | | | Yes | | Hotel | None | | | | | | | | | | | Yes | Yes | F.E. | | | |
| | | Lyon Charles | | M. | " | S. | May | 1887 | 24 | " | | | French | " | " | Waiter | | | Yes | | " | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | F.E. | | | |
| | | Frost Jno. | | M. | " | S. | July | 1887 | 23 | | | | Scotch | | | Labourer | | | Yes | | Railroad | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| | | Hope E. M. | | M. | Manager | S. | August | 1874 | 36. | U.S. | — | — | Canadian | | Methodist | Res. Hotel Agent | | | Yes | | None | | | | | | | | — | — | — | | Yes | Yes | E | | | |
| | | Thomas | | M. | Lodger | S. | August | 1877 | 13. | " | | | " | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| | | William Andre | | M. | Lodger | S. | July | 1888 | 24 | Quebec | | | Scotch | Can | Presb. | Labourer | | | Yes | | Lumber camp | 8 | | 70 | | 30[00] | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| | | Hyland Robert | | M. | " | S. | May | 1881 | | Ontario | — | — | Canadian | Canadian | Presbyterian | " | | | Yes | | Cook's camp | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| | | Lepage L. O. | | M. | " | S. | June | 1885 | 26 | Ontario | — | — | French | Canadian | R. Cath. | Agent | | | Yes | | Hotel | | | | | | | | 4000 | — | 117[00] | | Yes | Yes | F.E. | | | |
| | | Harding R. | | M. | " | S. | August | 1884 | 42 | England | 1905 | — | English | " | Anglican | Secretary | | | Yes | | Municipality | 52 | | 50 | | 800 | | | — | — | — | | Yes | Yes | E | | | |
| | | Mitchell Thos. | | M. | " | S. | July | 1885 | 25 | Canada | | | French Can. | | R. Cath. | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Lapointe Wm. | | M. | " | S. | December | 1885 | 25 | Canada | — | — | French | Canadian | R. Cath. | Labourer | | | Yes | | Lumber Camp | 6 | | 60 | | 45[00] | | | | | | | Yes | Yes | F.E. | | | |
| | | Edmund Bob | | M. | " | S. | August | 1883 | 27 | Canada | | | " | " | " | Farmer | | | Yes | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | A. | | | |
| | | Gaudreau Jos. | | M. | " | S. | March | 1883 | 28 | Austria | 1910 | 1910 | Ruthenian | Austrian | Gr. Cath. | Labourer | | | Yes | | Imp. Hotel | None | | | | | | | | | | | Yes | Yes | Ukrain. | | | |
| | | Wilson Wm. | | M. | " | S. | April | 1872 | 39 | Quebec | | | French | Canadian | R. C. | Cook | | | | | | None | | | | | | | 500[00] | | 25[00] | | Yes | Yes | F.E. | | | |
| | | Jno. | | M. | " | S. | December | 1876 | 34 | Scotland | 1907 | — | Scotch | Can | N.Y. | Farmer | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | | |
| | | Jno. Allen | | M. | " | S. | October | 1887 | 21 | N.Y. | | | N.Y. | N.Y. | N.Y. | Painter Shop Livery Clerk | | | Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Jno. Smith | | M. | " | S. | April | 1880 | 31 | Canada | | | French | Canadian | | Labourer | | | Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Wm. Hall | 21-1 | M. | Head | M. | December | 1857 | 53 | Quebec | — | — | French | Canadian | R. Cath. | Farmer | | | Yes | | | | | | | | | | 3000 | — | 76[00] | | Yes | Yes | F. | | | |
| | | Augustine | 4 | F. | Wife | M. | April | 1864 | 46 | " | | | " | " | " | None | | | | | | | | | | | | | 2000 | — | 47[00] | | Yes | Yes | F. | | | |
| | | Jno. L. | | M. | Son | S. | March | 1887 | 23 | " | | | " | " | " | None | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | F.E. | | | |
| | | Wm. | | M. | Son | S. | October | 1893 | 7. | " | | | " | " | " | None | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | F. | | | |
| | | Thomas | 20-2 | M. | Head | M. | December | 1872 | 38 | U.S.A. | 1908 | — | Irish | " | R. Cath. | Manager | | | Yes | | Elev. | 52. | | 72. | | 90[00] | | | 2000 | — | 68[00] | | Yes | Yes | E. | | | |
| | | Margaret | 5 | F. | Wife | M. | May | 1873 | 38 | " | " | " | " | " | " | None | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | | |
| | | Jno. | | M. | Son | S. | May | 1901 | 11 | " | " | " | " | " | " | None | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | | |
| | | Jane | | F. | Daughter | S. | April | 1903 | 9 | " | " | " | " | " | " | None | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | | |
| | | Earl | | M. | Son | S. | May | 1905 | 5. | " | " | " | " | " | " | None | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | | |
| | | Jno. | | M. | Head | M. | August | 1878 | 32 | Ireland | 1904 | — | Irish | Canadian | Presbyterian | Agent | | | Yes | | Lumber yard | 52. | | 60 | | 1000 | | | 2250 | 1000 | 77[00] | | Yes | Yes | E. | | | |
| | | Jane | | F. | Wife | M. | May | 1881 | 29 | Canada | — | — | " | " | " | None | | | | | | | | | | | | | | — | — | — | | Yes | Yes | E. | | | |
| | | Jno. | | M. | Son | S. | April | 1901 | 9. | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Jane | | F. | Daughter | S. | May | 1902 | 8. | " | | | | | | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Jno. | | M. | Head | M. | August | 1878 | 32 | Ireland | — | — | Scotch | Irish | | Manager Dentist | | | Yes | | Elev. | 52. | | 60 | | 900 | | | 1250 | — | 21[00] | | Yes | Yes | E | | | |

Total number of persons in the Town of Vonda